

前田家族的宝藏：尊经阁文库

尊经阁文库是富裕的前田家族的藏品库，囊括了古籍、历史文献、装饰性盔甲、阵羽织、绘画和其他珍宝。前田育德会展示室中陈列了其中部分精选藏品。从 1583 年到 1871 年，前田家族统治着加贺藩（今石川县和富山县）。

尊经阁文库位于东京，共含 1 万件以上藏品。由于前田家族与金泽的历史渊源，石川县立美术馆得到许可保存和展出将近 400 件来自文库中的工艺和艺术珍品。

历史背景

在江户时代（1603–1867）初期，前田家族是日本最富有的家族之一，统治的加贺藩的年收入仅次于幕府。前田家族雄厚的资产让他们得以斥资推动艺术发展，并收集许多优秀作品。尊经阁文库的大部分藏品是由加贺第三代藩主前田利常（1594–1658）及其孙第五代藩主前田纲纪（1643–1724）所收集。

历史上，这些藏品部分保存在前田家族在江户（今东京）的府邸。江户时代的藩主通常有两处府邸，一处在自己的藩地，一处 在江户。根据幕府的“参勤交代”政策，藩主每年必须轮流居住在江户和自己的藩地。因此当幕府政权于 1867 年倒台时，前田家族的藏品一部分在东京。明治时期（1868–1912）前田家族前往东京定居，将留在金泽府邸的藏品也搬迁至东京。

コメントの追加 [u1]: 【要確認】
日本語にない内容です。「甲冑」は装飾用のもので間違いでしょうか。念のためご確認をお願いいたします。

コメントの追加 [VT2R1]: 英語は「ornamental armor」
との表現でした。

1926 年，前田家族的第 16 任当主前田利为（1885–1942）在东京成立了前田育德会，以便更好地保存和管理家族藏品。整个尊经阁文库中共有国宝 22 件，日本重要文化财产 77 件，就单个家族的收藏而言可谓数目惊人。其中很多古老珍贵的文献资料目前藏于东京，仅供经授权的研究者查阅。只有在石川县立美术馆的前田育德会展示室，公众才有机会欣赏尊经阁文库中具有历史意义的藏品。

前田育德会展示室

展示室每个月根据不同的主题轮流展出各种藏品，包括绘画、武器盔甲、能剧服装和茶道用具等。其中有前田家族藩主们成套的盔甲、阵羽织、采用加贺金属镶嵌技法的马镫、茶道用具、山水画、日本书法作品，极少数情况下还会展出“百工比照”，即展现各种手工技艺的特殊样本集。

展览室里有日本曾经最富有武士家族引以为傲的珍藏，参观者们可以在其中近距离欣赏这些保存完好的工艺杰作。

コメントの追加 [u3]: 【要確認】
これでは「時には」ではなく、「稀に」ですが、問題ないでしょうか。念のためご確認をお願いいたします。

コメントの追加 [VT4R3]: 英語は「on rare occasions 」
という表現でした。